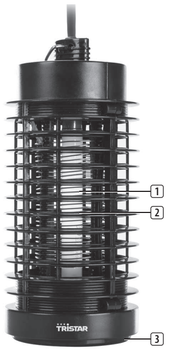
TRISTAR

service .tristar.eu

EN | Instruction manual
NL | Gebruiksaanwijzing
FR | Mode d'emploi
DE | Bedienungsanleitung
ES | Manual de usuario
PT | Manual de utilizador
IT | Manuele utente
SV | Bruksanvisning
PL | Instrukcja obsługi
CS | Návod na použití
SK | Návod na použitie

IV-3704

PARTS DESCRIPTION / ONDERDELENBESCHRIJVING / DESCRIPTION DES PIÈCES / TEILEBESCHREIBUNG / DESCRIPCIÓN DE LAS PIEZAS / DESCRIÇÃO DOS COMPONENTES / DESCRIZIONE DELLE PARTI / BESKRIVNING AV DELAR / OPIS CZĘŚCI / POPIS SOUČÁSTÍ / POPIS SÚČASTÍ



WWW.TRISTAR.EU

Tristar Europe B.V. | Jules Verneweg 87
5015 BH Tilburg | The Netherlands

EN Instruction manual

SAFETY
- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be hold responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- DANGER: High voltage
- This appliance is for indoor use only and is not suitable for use in barns, stables and similar locations.
- WARNING: An electric shock hazard may exist if water from a garden hose is directed at the insect killer. When using extension cords, keep the socket-outlet away from moisture and avoid damage to the cord.
- This appliance shall not be used by children. Keep the appliance and its cord out of reach of children.
- The appliance is not to be used in locations where flammable vapour or explosive dust is likely to exist.

PARTS DESCRIPTION
1. Lamp
2. Protection grid
3. Insect collection tray

BEFORE THE FIRST USE
- Take the appliance and accessories out the box. Remove the stickers, protective foil or plastic from the device.
- Before using your appliance for the first time, wipe off all removable parts with a damp cloth. Never use abrasive products.

USE
- This device is used to attract flying insects by UV light.
- If you plug the power cord into the outlet, the lamp directly lightens.
- You should regularly empty the tray, always remove the plug from the outlet before you empty the tray.
- This device works under high voltage, never touch the inside when the device is connected to the wall outlet.

CLEANING AND MAINTENANCE
- If there are too many insects on the metal grid, brush the metal grid clean with a small dry brush, do not use water or any cleaning products.
- You should regularly empty the tray, always remove the plug from the outlet before you empty the tray.

TIPS AND TRICKS
Replacing the lamp
- Always remove the plug from the outlet before replacing the lamp.
- Turn out the insect collecting tray.
- Unscrew both screws which you see now at the bottom.
- Now you will be able to replace the lamp.
- Assemble the appliance by taking the previous steps in reverse order.

ENVIRONMENT

This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

Support
You can find all available information and spare parts at www.tristar.eu!

NL Gebruiksaanwijzing

VEILIGHEID
- De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade voortvloeiend uit het niet opvolgen van de veiligheidsinstructies.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, de onderhoudsmonteur van de fabrikant of door personen met een soortgelijke kwalificatie om gevaar te voorkomen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan het snoer te trekken. Zorg ervoor dat het snoer nergens in verstrikt kan raken.
- Dompel het snoer, de stekker of het apparaat niet onder in water of andere vloeistoffen om elektrische schokken te voorkomen.
- Het apparaat moet op een stabiele, vlakke ondergrond worden geplaatst.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen jonger dan 8 jaar. Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan de benodigde ervaring en kennis indien ze onder toezicht staan of instructies krijgen over hoe het apparaat op een veilige manier kan worden gebruikt alsook de gevaren begrijpen die met het gebruik samenhangen. Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar. Laat reiniging en onderhoud niet door kinderen uitvoeren, tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
- GEVAAR: Hoogspanning
- Dit apparaat is uitsluitend voor gebruik binnen en niet geschikt voor gebruik in schuren, stallen en vergelijkbare omgevingen.
- WAARSCHUWING: Als water vanuit een tuinslang op de insectenvanger wordt gericht, ontstaat kans op een elektrische schok. Houd bij gebruik van een verlengsnoer de contactdoos uit de buurt van vocht en zorg dat het snoer niet beschadigd raakt.
- Dit apparaat mag niet worden gebruikt door kinderen. Houd het apparaat en het netsnoer buiten bereik van kinderen.
- Gebruik het apparaat niet in omgevingen waar brandbare dampen of explosief stof aanwezig zijn.

BESCHRIJVING VAN DE ONDERDELEN
1. Lamp
2. Beschermrooster
3. Insectenopvangbak

VOOR HET EERSTE GEBRUIK
- Haal het apparaat en de accessoires uit de doos. Verwijder de stickers, de beschermfolie of het plastic van het apparaat.
- Veeg voor het eerste gebruik van het apparaat alle afneembare onderdelen af met een vochtige doek. Gebruik nooit schurende producten.

GEBRUIK
- Dit apparaat dient voor het aantrekken van vliegende insecten door middel van UV-licht.
- De lamp gaat branden zodra u de stekker in het stopcontact steekt.
- Leeg de bak regelmatig. Haal voordat u de bak gaat legen altijd eerst de stekker uit het stopcontact.
- Dit apparaat werkt onder hoogspanning. Raak nooit de binnenzijde van het apparaat aan als het apparaat op het wandstopcontact is aangesloten.

REINIGING EN ONDERHOUD
- Borstel als teveel insecten op het metalen rooster aanwezig zijn het rooster met een kleine droge borstel af. Gebruik geen water of reinigingsproducten.
- Leeg de bak regelmatig. Haal voordat u de bak gaat legen altijd eerst de stekker uit het stopcontact.

TIPS EN HANDIGHEIDJES
De lamp vervangen
- Haal voordat u de lamp gaat vervangen altijd eerst de stekker uit het stopcontact.
- Draai de insectenopvangbak naar buiten.
- Draai beide schroeven die nu aan de onderzijde zichtbaar worden los.
- U kunt nu de lamp vervangen.
- Zet het apparaat weer in elkaar door de voorgaande stappen in omgekeerde volgorde uit te voeren.

MILIEU

Dit apparaat mag aan het einde van de levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponeerd, maar moet bij een speciaal inzamelpunt voor hergebruik van elektrische en elektronische apparaten worden aangeboden. Het symbool op het apparaat, in de gebruiksaanwijzing en op de verpakking attendeert u hierop. De in het apparaat gebruikte materialen kunnen worden gerecycled. Met het recyclen van gebruikte huishoudelijke apparaten levert u een belangrijke bijdrage aan de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het inzamelpunt.

Support
U kunt alle beschikbare informatie en reserveonderdelen vinden op www.tristar.eu!

FR Manuel d'instructions

SÉCURITÉ
- Si vous ignorez les instructions de sécurité, le fabricant ne saurait être tenu responsable des dommages.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son réparateur ou des personnes qualifiées afin d'éviter tout risque.
- Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le cordon et veillez à ce que ce dernier ne soit pas entortillé.
- Afin de vous éviter un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la prise ou l'appareil dans de l'eau ou autre liquide.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par des enfants de moins de 8 ans. Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans ou plus et des personnes présentant un handicap physique, sensoriel ou mental voire ne disposant pas des connaissances et de l'expérience nécessaires en cas de surveillance ou d'instructions sur l'usage de cet appareil en toute sécurité et de compréhension des risques impliqués. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être confiés à des enfants sauf s'ils ont 8 ans ou plus et sont sous surveillance.
- DANGER : Haute tension
- Cet appareil est réservé à un usage à l'intérieur et n'est pas adapté pour les écuries, étables et lieux similaires.
- AVERTISSEMENT : Un risque de décharge électrique est possible si l'eau d'un jet de jardin est dirigée sur l'insecticide. En cas d'usage de rallonges, maintenez la prise à l'écart de l'humidité et évitez d'endommager le cordon.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé par les enfants. Maintenez l'appareil et son cordon d'alimentation hors de portée des enfants.
- L'appareil ne doit pas être employé en un lieu potentiellement exposé à une poussière explosive ou une vapeur inflammable.

DESCRIPTION DES PIÈCES
1. Lampe
2. Grille de protection
3. Bac de collecte d'insectes

AVANT LA PREMIÈRE UTILISATION
- Sortez l'appareil et les accessoires hors de la boîte. Retirez les autocollants, le film protecteur ou le plastique de l'appareil.
- Avant la première utilisation de votre appareil, essuyez toutes les pièces amovibles avec un chiffon humide. N'utilisez jamais de produits abrasifs.

UTILISATION
- Ce dispositif sert à attirer les insectes volants avec une lampe UV.
- Si vous branchez le cordon d'alimentation dans la prise, la lampe s'allume directement.
- Vous devriez vider régulièrement le bac sans oublier alors de débrancher la fiche de la prise.
- Ce dispositif fonctionne sous haute tension. Ne touchez jamais l'intérieur du dispositif connecté à la prise murale.

NETTOYAGE ET ENTRETIEN
- Si la grille métallique comporte trop d'insectes, brossez-la pour la nettoyer avec une petite brosse sèche sans eau ni détergent.
- Vous devriez vider régulièrement le bac sans oublier alors de débrancher la fiche de la prise.

CONSEILS ET ASTUCES
Remplacement de la lampe
- Débranchez toujours la fiche de la prise avant de remplacer la lampe.
- Sortez le bac de collecte d'insectes en le faisant tourner.
- Desserrez les deux vis que vous apercevez au fond.
- Vous êtes alors prêt à remplacer la lampe.
- Assemblez l'appareil en suivant ces étapes dans l'ordre inverse.

ENVIRONNEMENT

Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être remis à un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous auprès des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Support
Vous retrouvez toutes les informations et pièces de rechange sur www.tristar.eu !

DE Bedienungsanleitung

SICHERHEIT
- Beim Ignorieren der Sicherheitshinweise kann der Hersteller nicht für Schäden haftbar gemacht werden.
- Ist das Netzkabel beschädigt, muss es vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ersetzt werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Bewegen Sie das Gerät niemals durch Ziehen am Kabel, und stellen Sie sicher, dass sich das Kabel nicht verwickelt.
- Tauchen Sie zum Schutz vor einem Stromschlag das Kabel, den Stecker oder das Gerät niemals in Wasser oder sonstige Flüssigkeiten.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern unter 8 Jahren verwendet werden. Dieses Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen verwendet werden, sofern diese Personen beaufsichtigt oder über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren. Reinigungs- und Wartungsarbeiten dürfen nicht von Kindern vorgenommen werden, es sei denn, sie sind älter als 8 und werden beaufsichtigt.
- GEFAHR: Hochspannung
- Dieses Gerät ist nur für den Innenbereich vorgesehen und nicht für den Einsatz in Scheunen, Ställen oder dergleichen geeignet.
- ACHTUNG: Es besteht Stromschlaggefahr, wenn Wasser aus einem Gartenschlauch auf den Insektenvernichter gerichtet wird. Bei Verwendung von Verlängerungskabeln schützen Sie die Steckdose vor Feuchtigkeit und vermeiden Sie eine Beschädigung des Kabel.
- Dieses Gerät darf nicht von Kindern verwendet werden. Halten Sie das Gerät und sein Anschlusskabel außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Das Gerät darf nicht an Orten eingesetzt werden, an denen mit brennbaren Dämpfen oder explosiven Stäuben zu rechnen ist.

TEILEBESCHREIBUNG
1. Lampe
2. Schutzgitter
3. Insektensammelschale

VOR DER ERSTEN INBETRIEBNAHME
- Nehmen Sie das Gerät und das Zubehör aus der Verpackung. Entfernen Sie die Aufkleber, die Schutzfolie oder das Plastik vom Gerät.
- Wischen Sie vor der ersten Inbetriebnahme des Geräts alle abnehmbaren Teile mit einem feuchten Tuch ab. Verwenden Sie niemals Scheuermittel.

GEBRAUCH
- Dieses Gerät wird verwendet, um fliegende Insekten durch UV-Licht anzulocken.
- Wenn Sie das Netzkabel in die Steckdose stecken, leuchtet die Lampe sofort auf.
- Sie sollten die Sammelschale regelmäßig leeren. Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie die Schale leeren.
- Dieses Gerät funktioniert mit Hochspannung; berühren Sie nie das Innere, wenn das Gerät an die Steckdose angeschlossen ist.

REINIGUNG UND PFLEGE
- Wenn sich zu viele Insekten auf dem Metallgitter angesammelt haben, bürsten Sie das Metallgitter mit einer kleinen trockenen Bürste sauber, verwenden Sie kein Wasser oder Reinigungsmittel.
- Sie sollten die Sammelschale regelmäßig leeren. Ziehen Sie immer den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie die Schale leeren.

TIPPS UND TRICKS
Lampenwechsel
- Ziehen Sie vor dem Lampenwechsel immer den Netzstecker aus der Netzsteckdose.
- Drehen Sie die Insektensammelschale nach außen.
- Lösen Sie die beiden Schrauben, die Sie nun an der Unterseite sehen.
- Jetzt können Sie die Lampe auswechseln.
- Bauen Sie das Gerät wieder zusammen, indem Sie die beschriebenen Schritte in umgekehrter Reihenfolge durchführen.

UMWELT

Dieses Gerät darf am Ende seiner Lebenszeit nicht im Hausmüll entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recyceln von elektrischen und elektronischen Haushaltsgeräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Gerät, in der Bedienungsanleitung und auf der Verpackung macht Sie auf dieses wichtige Thema aufmerksam. Die in diesem Gerät verwendeten Materialien können recycelt werden. Durch das Recyceln gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie Ihre örtliche Behörde nach Informationen über eine Sammelstelle.

Support
Sämtliche verfügbaren Informationen und Ersatzteile finden Sie unter www.tristar.eu!

ES Manual de instrucciones

SEGURIDAD
- Si ignora las instrucciones de seguridad, eximirá al fabricante de toda responsabilidad por posibles daños.
- Si el cable de alimentación está dañado, corresponde al fabricante, al representante o a una persona de cualificación similar su reemplazo para evitar peligros.
- Nunca mueva el aparato tirando del cable y asegúrese de que no se pueda enredar con el cable.
- Para protegerse contra una descarga eléctrica, no sumerja el cable, el enchufe ni el aparato en el agua o cualquier otro líquido.
- El aparato debe colocarse sobre una superficie estable y nivelada.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños menores de 8 años. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de los 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no tengan experiencia ni conocimientos, sin son supervisados o instruidos en el uso del aparato de forma segura y entienden los riesgos implicados. Los niños no pueden jugar con el aparato. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años. Los niños no podrán realizar la limpieza ni el mantenimiento reservado al usuario a menos que tengan más de 8 años y cuenten con supervisión.
- PELIGRO: Alta tensión
- Este aparato es para uso exclusivo en interior y no es adecuado para su uso en graneros, establos y lugares similares.
- ADVERTENCIA: Existe un riesgo de descarga eléctrica si entra agua de una manguera del jardín en el matainsectos. Cuando utilice cables alargadores, mantenga la toma alejada de la humedad y evite daños en el cable.
- Este aparato no debe ser utilizado por niños. Mantenga el aparato y el cable fuera del alcance de los niños.
- El aparato no debe utilizarse en lugares donde pueda haber vapor inflamable o polvo explosivo.

DESCRIPCIÓN DE LOS COMPONENTES
1. Lámpara
2. Rejilla de protección
3. Bandeja de recogida de insectos

ANTES DEL PRIMER USO
- Saque el aparato y los accesorios de la caja. Quite los adhesivos, la lámina protectora o el plástico del dispositivo.
- Antes de utilizar el aparato por primera vez, pase un paño húmedo por todas las piezas desmontables. Nunca utilice productos abrasivos.

USO
- Este dispositivo sirve para atraer insectos voladores mediante luz UV.
- Cuando enchufa el cable eléctrico en la toma, la lámpara se enciende directamente.
- Debe vaciar periódicamente la bandeja; retire siempre el enchufe de la toma antes de vaciar la bandeja.
- El dispositivo funciona bajo alta tensión, nunca toque el interior cuando el dispositivo esté conectado a la toma de pared.

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO
- Si hay demasiados insectos en la rejilla metálica, cepíllela con un cepillo seco pequeño, no utilice agua ni productos de limpieza.
- Debe vaciar periódicamente la bandeja; retire siempre el enchufe de la toma antes de vaciar la bandeja.

TRUCOS Y SUGERENCIAS
Sustitución de la lámpara
- Retire siempre el enchufe de la toma antes de sustituir la lámpara.
- Gire hacia fuera la bandeja de recogida de insectos.
- Desatornille los dos tornillos que ve ahora en la parte inferior.
- Ahora puede sustituir la lámpara.
- Monte el aparato siguiendo los pasos anteriores en orden inverso.

MEDIO AMBIENTE

Este aparato no debe desecharse con la basura doméstica al final de su vida útil, sino que se debe entregar en un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos. Este símbolo en el aparato, manual de instrucciones y embalaje quiere atraer su atención sobre esta importante cuestión. Los materiales utilizados en este aparato se pueden reciclar. Mediante el reciclaje de electrodomésticos, usted contribuye a fomentar la protección del medioambiente. Solicite más información sobre los puntos de recogida a las autoridades locales.

Soporte
Puede encontrar toda la información y recambios en www.tristar.eu!

PT Manual de Instruções

SEGURANÇA
- Se não seguir as instruções de segurança, o fabricante não pode ser considerado responsável pelo danos.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, o seu representante de assistência técnica ou alguém com qualificações semelhantes para evitar perigos.
- Nunca desloque o aparelho puxando pelo cabo e certifique-se de que este nunca fica preso.
- Para se proteger contra choques elétricos, não mergulhe o cabo, a ficha nem o aparelho em água ou qualquer outro líquido.
- O aparelho deve ser colocado numa superfície plana e estável.
- Este aparelho não deve ser utilizado por crianças com idades compreendidas entre menos de 8 anos. Este aparelho pode ser utilizado por crianças com mais de 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, assim como com falta de experiência e conhecimentos, caso sejam supervisionadas ou instruídas sobre como utilizar o aparelho de modo seguro e compreendam os riscos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho. Mantenha o aparelho e respetivo cabo fora do alcance de crianças com idade inferior a 8 anos. A limpeza e manutenção não devem ser realizadas por crianças a não ser que tenham mais de 8 anos e sejam supervisionadas.
- PERIGO: Alta tensão
- Este aparelho destina-se a utilização exclusivamente no interior e não é adequado para utilização em celeiros, estábulos e outros locais semelhantes.

- AVISO: Poderá existir risco de choque elétrico se se direcionar a água de uma mangueira de jardim para a armadilha de insetos. Caso utilize cabos de extensão, mantenha a saída da tomada afastada de humidade e evite danos no cabo.
- Este aparelho não pode ser usado por crianças. Mantenha o aparelho e respectivo cabo fora do alcance de crianças.
- O aparelho não deve ser utilizado em locais onde possam existir vapores inflamáveis ou poeiras explosivas.

DESCRIÇÃO DAS PEÇAS
1. Lâmpada
2. Grelha de proteção
3. Tabuleiro de recolha de insetos

ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO
- Retire o aparelho e os acessórios da caixa. Retire os autocolantes, a película ou plástico de proteção do aparelho.
- Antes de utilizar o aparelho pela primeira vez, limpe todas as peças amovíveis com um pano húmido. Nunca utilize produtos abrasivos.

UTILIZAÇÃO
- Este dispositivo é utilizado para atrair insetos voadores com uma luz UV.
- Ao ligar o cabo de alimentação a uma tomada, a lâmpada acende-se automaticamente.
- Deverá esvaziar regularmente o tabuleiro mas, antes de o esvaziar, retire sempre a ficha da tomada.
- Este dispositivo funciona com alta tensão, nunca toque no interior do dispositivo com este ligado a uma tomada.

LIMPEZA E MANUTENÇÃO
- Se existirem demasiados insetos na grelha metálica, escove-a com uma escova pequena seca, não utilize água nem quaisquer produtos de limpeza.
- Deverá esvaziar regularmente o tabuleiro mas, antes de o esvaziar, retire sempre a ficha da tomada.

DICAS E SUGESTÕES
Substituir a lâmpada
- Desligue sempre a ficha da tomada antes de substituir a lâmpada.
- Retire o tabuleiro de recolha de insetos.
- Desaperte ambos os parafusos que vê no fundo.
- Agora poderá substituir a lâmpada.
- Monte o aparelho realizando os passos anteriores pela ordem inversa.

AMBIENTE

Este aparelho não deve ser depositado no lixo doméstico no fim da sua vida útil, mas deve ser entregue num ponto central de reciclagem de aparelhos domésticos elétricos e eletrónicos. Este símbolo indicado no aparelho, no manual de instruções e na embalagem chama a sua atenção para a importância desta questão. Os materiais utilizados neste aparelho podem ser reciclados. Ao reciclar aparelhos domésticos usados, está a contribuir de forma significativa para a proteção do nosso ambiente. Solicite às autoridades locais informações relativas aos pontos de recolha.

Assistência
Encontra todas as informações e peças de substituição disponíveis em www.tristar.eu!

IT Istruzioni per l'uso

SICUREZZA
- Il produttore non è responsabile di eventuali danni e lesioni conseguenti alla mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza o da personale con qualifiche analoghe per evitare rischi.
- Non spostare mai l'apparecchio tirandolo per il cavo e controllare che il cavo non possa rimanere impigliato.
- Per proteggersi dalle scosse elettriche, non immergere il cavo, la spina o l'apparecchio nell'acqua né in qualsiasi altro liquido.
- Collocare l'apparecchio su una superficie stabile e piana.
- L'apparecchio non deve essere utilizzato da bambini di età inferiore agli 8 anni. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di almeno 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali oppure senza la necessaria pratica ed esperienza sotto la supervisione di un adulto o dopo aver ricevuto adeguate istruzioni sull'uso in sicurezza dell'apparecchio e aver compreso i possibili rischi. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Mantenere l'apparecchio e il relativo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore agli 8 anni. I bambini non devono eseguire interventi di manutenzione e pulizia almeno che non abbiano più di 8 anni e non siano controllati.

- PERICOLO: Alta tensione
- Questo apparecchio può essere utilizzato esclusivamente al coperto e non è adatto per l'uso in fienili, stalle e altri ambienti simili.
- AVVERTENZA: Dirigere il getto d'acqua del tubo da giardino sulla lampada insetticida può comportare pericolo di scossa elettrica. Nel caso di utilizzo di prolunghe, mantenere presa e spina a distanza dall'umidità ed evitare di danneggiare il cavo.
- Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. Tenere l'apparecchio e il relativo cavo di alimentazione fuori dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare l'apparecchio in ambienti in cui è possibile la presenza di vapori infiammabili o polveri esplosive.

DESCRIZIONE DELLE PARTI
1. Lampada
2. Griglia di protezione
3. Cassetto di raccolta insetti

PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO
- Estrarre apparecchio e accessori dall'imballaggio. Rimuovere adesivi, pellicola protettiva o plastica dall'apparecchio.
- Prima di usare l'apparecchio per la prima volta, pulire tutte le parti amovibili con un panno umido. Non utilizzare mai prodotti abrasivi.

USO
- Questo apparecchio consente di attirare gli insetti volanti mediante luce UV.
- Inserendo la spina del cavo di alimentazione nella presa, la lampada si accende direttamente.
- Il cassetto deve essere svuotato regolarmente, rimuovendo sempre la spina dalla presa prima di procedere all'operazione.
- Questo apparecchio impiega alta tensione, non toccare mai l'interno quando l'apparecchio è collegato alla presa a parete.

PULIZIA E MANUTENZIONE
- Se sulla griglia di metallo sono presenti troppi insetti, pulirla con una spazzola asciutta senza utilizzare acqua né prodotti detergenti.
- Il cassetto deve essere svuotato regolarmente, rimuovendo sempre la spina dalla presa prima di procedere all'operazione.

SUGGERIMENTI
Sostituzione della lampada
- Rimuovere sempre la spina dalla presa di corrente prima di sostituire la lampada.
- Svuotare il cassetto di raccolta insetti.
- Svitare entrambe le viti ora visibili sul fondo.
- A questo punto è possibile sostituire la lampada.
- Assemblare l'apparecchio eseguendo i passaggi precedenti nell'ordine inverso.

AMBIENTE

Questo apparecchio non deve essere posto tra i rifiuti domestici alla fine del suo ciclo di vita, ma deve essere smaltito in un centro di riciclaggio per dispositivi elettrici ed elettronici domestici. Questo simbolo sull'apparecchio, il manuale di istruzioni e la confezione sottolineano tale importante questione. I materiali usati in questo apparecchio possono essere riciclati. Riciclando gli apparecchi domestici è possibile contribuire alla protezione dell'ambiente. Contattare le autorità locali per informazioni in merito ai punti di raccolta.

Assistenza
Tutte le informazioni e le parti di ricambio sono disponibili sul sito www.tristar.eu!

SV Instruktionshandbok

SÄKERHET
- Om dessa säkerhetsanvisningar ignoreras kan inget ansvar utkrävas av tillverkaren för eventuella skador som uppkommer.
- Om nätsladden är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerade personer för att undvika fara.
- Flytta aldrig apparaten genom att dra den i sladden och se till att sladden inte kan trassla in sig.
- För att undvika elektriska stötar ska du aldrig sänka ned sladden, kontakten eller apparaten i vatten eller någon annan vätska.
- Apparaten måste placeras på en stabil, jämn yta.
- Apparaten ska inte användas av barn som är yngre än 8 år. Apparaten kan användas av barn från och med 8 års ålder och av personer med ett fysiskt, sensoriskt eller mentalt handikapp eller brist på erfarenhet och kunskap om de övervakas eller instrueras om hur apparaten ska användas på ett säkert sätt och förstår de risker som kan uppkomma. Barn får inte leka med apparaten. Håll apparaten och nätkabeln utom räckhåll för barn som är yngre än 8 år. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.

- FARA: Högspänning
- Denna apparat är endast avsedd att användas inomhus och är inte lämplig för användning i ladugårdar, stall och liknande platser.
- VARNING: Elektriska stötar kan föreligga om vatten från en trädgårdsslang riktas mot insektsdödaren. Vid användning av förlängningssladdar, håll uttaget bort från fukt och undvik skador på kabeln.
- Apparaten ska inte användas av barn. Håll apparaten och dess kabel utom räckhåll för barn.
- Apparaten får inte användas på platser där brandfarlig ånga eller explosivt damm kan existera.

BESKRIVNING AV DELAR
1. Lampa
2. Skyddsgaller
3. Insekt uppsamlingsträg

FÖRE FÖRSTA ANVÄNDNING
- Ta ut apparaten och tillbehören ur lådan. Avlägsna klistermärken, skyddsfolie och plast från apparaten.
- Innan apparaten används för första gången, torka av alla avtagbara delar med en dammtrasa. Använd aldrig slipande produkter.

ANVÄNDNING
- Denna anordning används för att attrahera flygande insekter med UV-ljus.
- Om du ansluter strömsladden till ett uttag tänds lampan direkt.
- Du bör tömma uppsamlingsträget regelbundet, ta alltid bort kontakten uttaget innan du tömmer träget.
- Denna enhet drivs med högspänning, rör aldrig insidan när enheten är ansluten till vägguttaget.

RENGÖRING OCH UNDERHÅLL
- Om det finns för många insekter på metallgallret, borsta metallgallret med en liten torr borste, använd inte vatten eller rengöringsmedel.
- Du bör tömma uppsamlingsträget regelbundet, ta alltid bort kontakten uttaget innan du tömmer träget.

TIPS OCH TRICKS
Byta ut lampan
- Avlägsna alltid först stickproppen från vägguttaget innan du byter lampa.
- Ta ut uppsamlingsträget för insekter.
- Skruva ut båda skruvarna som du nu ser i botten.
- Nu kan du göra byta ut lampan.
- Montera apparaten genom att utföra de tidigare stegen i omvänd ordning.

OMGIVNING

Denna apparat ska ej slängas bland vanligt hushållsavfall när den slutat fungera. Den ska slängas vid en återvinningsstation för elektriskt och elektroniskt hushållsavfall. Denna symbol på apparaten, bruksanvisningen och förpackningen gör dig uppmärksam på detta. Materialen som används i denna apparat kan återvinnas. Genom att återvinna hushållsapparater gör du en viktig insats för att skydda vår miljö. Fråga de lokala myndigheterna var det finns insamlingsställen.

Support
Du hittar all tillgänglig information och reservdelar på www.tristar.eu!

PL Instrukcje użytkowania

BEZPIECZEŃSTWO
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia w przypadku nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa.
- W przypadku uszkodzenia kabla zasilania, aby uniknąć zagrożenia, musi on być wymieniony przez producenta, jego agenta serwisowego lub osoby o podobnych kwalifikacjach.
- Nie wolno przesuwać urządzenia, ciągnąć za przewód ani dopuszczać do zaplątania kabla.
- Aby uniknąć porażenia prądem elektrycznym, nie należy zanurzać przewodu, wtyczki ani urządzenia w wodzie bądź w innej cieczy.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej i wypoziomowanej powierzchni.
- Dzieci poniżej 8 roku życia nie mogą używać tego urządzenia. Z urządzenia mogą korzystać dzieci w wieku od 8 lat oraz osoby o ograniczonych możliwościach fizycznych, sensorycznych i psychicznych bądź nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia, pod warunkiem, że są nadzorowane lub otrzymały instrukcje dotyczące bezpiecznego używania urządzenia, a także rozumieją związane z tym zagrożenia. Dzieciom nie wolno bawić się urządzeniem. Urządzenie oraz dołączony do niego kabel należy przechowywać poza zasięgiem dzieci, które nie ukończyły 8 lat. Czyszczenia i konserwacji nie powinny wykonywać dzieci chyba, że ukończyły 8 lat i znajdują się pod nadzorem osoby dorosłej.

- NIEBEZPIECZEŃSTWO: wysokie napięcie
- To urządzenie nadaje się wyłącznie do użytku w przemieszeniach. Nie jest jednak odpowiednie do zastosowania w stodołach, stajniach i tym podobnych lokalizacjach.
- OSTRZEŻENIE: Ryzyko porażenia prądem w przypadku skierowania strumienia wody z węża ogrodowego na eliminator insektów. W przypadku używania przedłużaczy należy trzymać gniazdka przedłużacza z dala od źródeł wilgoci i nie dopuszczać do uszkodzenia przewodu.
- Dzieci nie mogą używać tego urządzenia. Trzymać urządzenie oraz przewód poza zasięgiem dzieci.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do użycia w miejscach o dużym prawdopodobieństwie wystąpienia zapalnych oparów albo wybuchowych pyłów.

OPIS CZĘŚCI
1. Lampa
2. Siatka ochronna
3. Tacka na owady

PRZED PIERWSZYM UŻYCIEM
- Urządzenie i akcesoria należy wyjąć z pudełka. Usuń z urządzenia naklejki, folię ochronną lub elementy plastikowe.
- Przed pierwszym użyciem urządzenia należy wytrzeć wszystkie wyjmowane części wilgotną szmatką. Nigdy nie należy używać szorstkich środków czyszczących.

UŻYTKOWANIE
- To urządzenie jest przeznaczone do wabienia owadów latających za pomocą promieniowania UV.
- Po włożeniu wtyczki do gniazdka zasilającego lampa zaświeca się.
- Należy regularnie opróżniać tackę. Przed wykonaniem tej czynności należy zawsze wyjąć wtyczkę z gniazdka zasilającego.
- W tym urządzeniu jest obecne wysokie napięcie. Nie należy nigdy dotykać wnętrza urządzenia, gdy jest ono podłączone do gniazdka zasilającego.

CZYSZCZENIE I KONSERWACJA
- Jeżeli na metalowej siatce nagromadziło się zbyt dużo owadów, należy oczyścić ją za pomocą niewielkiej, suchej szczotki. Nie należy używać wody ani żadnych środków czyszczących.
- Należy regularnie opróżniać tackę. Przed wykonaniem tej czynności należy zawsze wyjąć wtyczkę z gniazdka zasilającego.

WSKAZÓWKI I PODPOWIEDZI
Wymiana lampy
- Przed wymianą lampy należy zawsze wyjąć wtyczkę z gniazdka zasilającego.
- Wykręć tackę na owady.
- Odkręć obie śrubki, które są widoczne na dole.
- Teraz będzie można wymienić lampę.
- Zmontuj urządzenie ponownie, wykonując wcześniej opisane kroki w odwrotnej kolejności.

ŚRODOWISKO

Po zakończeniu eksploatacji urządzenia nie należy wyrzucać go wraz z odpadami domowymi. Urządzenie to powinno zostać zutylizowane w centralnym punkcie recyklingu domowych urządzeń elektrycznych i elektronicznych. Ten symbol znajdujący się na urządzeniu, w instrukcjach użytkowania i na opakowaniu oznacza ważne kwestie, na które należy zwrócić uwagę. Materiały, z których wytworzono to urządzenie, nadają się do przetworzenia. Recykling zużytych urządzeń gospodarstwa domowego jest znaczącym wkładem użytkownika w ochronę środowiska. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi, aby uzyskać informacje dotyczące punktów zbiórki odpadów.

Wsparcie
Wszelkie informacje i części zamienne można znaleźć stronie www.tristar.eu.

CS Návod k použití

BEZPEČNOST
- Při ignorování bezpečnostních pokynů není výrobce odpovědný za případná poškození.
- Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být vyměněn výrobcem, jeho servisním zástupcem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo možným rizikům.
- Nikdy spotřebič nepřenášejte tažením za přívodní šňůru a ujistěte se, že se kabel nemůže zaseknout.
- Abyste se ochránili před elektrickým výbojem, neponořujte napájecí kabel, zástrčku či spotřebič do vody či jiné tekutiny.
- Spotřebič musí být umístěn na stabilním a rovném povrchu.
- Tento spotřebič nesmí používat děti mladších 8 let. Tento spotřebič mohou osoby starší 8 let a lidé se sníženými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi či nedostatkem zkušeností a znalostí používat, pouze pokud jsou pod dohledem nebo dostali instrukce týkající se bezpečného použití přístroje a rozumí možným rizikům. Děti si nesmí hrát se spotřebičem. Udržujte spotřebič a kabel mimo dosahu dětí mladších 8 let. Čištění a údržbu nemohou vykonávat děti, které jsou mladší 8 let a bez dozoru.

- NEBEZPEČÍ: Vysoké napětí
- Toto zařízení je určeno výhradně k použití ve vnitřním prostředí a není vhodné do stodol, chlévů a podobných umístění.
- VAROVÁNÍ: Pokud namíříte proud vody ze zahradní hadice na zařízení k likvidaci hmyzu, vystavujete se riziku zásahu elektrickým proudem. Při používání prodlužovací šňůry udržujte zásuvku mimo dosah vlhkosti a vyvarujte se poškození šňůry.
- Tento spotřebič by neměli používat děti. Udržujte tento spotřebič a jeho napájecí šňůru mimo dosah dětí.
- Zařízení se nesmí používat v místech s pravděpodobnou přítomností vznětlivých výparů nebo výbušného prachu.

POPIS SOUČÁSTÍ
1. Svítidlo
2. Ochranná mřížka
3. Sběrný táček na hmyz

PŘED PRVNÍM POUŽITÍM
- Spotřebič a příslušenství vyjměte z krabice. Ze spotřebiče odstraňte nálepky, ochrannou fólii nebo plast.
- Před prvním použitím tohoto spotřebiče otřete všechny odnímatelné součásti vlhkým hadříkem. Nikdy nepoužívejte brusné čisticí prostředky.

POUŽITÍ
- Toto zařízení se používá k lákání hmyzu pomocí UV světla.
- Po zastrčení napájecí šňůry do zásuvky se ihned rozsvítí svítidlo.
- Je třeba pravidelně vyprazdňovat táček. Předtím je vždy nutné zařízení odpojit z napájení.
- Zařízení funguje pod vysokým napětím. Pokud je zařízení připojeno do zásuvky, nikdy se nedotýkejte jeho vnitřní části.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA
- Pokud bude na mřížce příliš mnoho hmyzu, vyčistěte ji malým suchým kartáčem. Nepoužívejte vodu ani čisticí prostředky.
- Je třeba pravidelně vyprazdňovat táček. Předtím je vždy nutné zařízení odpojit z napájení.

TIPY A TRIKY
Výměna svítidla
- Než začnete měnit svítidlo, vždy nejprve vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
- Vytáhněte sběrný táček na hmyz.
- Odšroubujte oba šrouby, které vidíte na dně.
- Nyní budete moci vyměnit svítidlo.
- Složte zařízení provedením výše uvedených kroků v opačném pořadí.

PROSTŘEDÍ

Tento spotřebič by neměl být po ukončení životnosti vyhazován do domovního odpadu, ale musí být dovezen na centrální sběrné místo k recyklaci elektroniky a domácích elektrických spotřebičů. Symbol na spotřebiči, návod k obsluze a obal vás na tento důležitý problém upozorňuje. Materiály použité v tomto spotřebiči jsou recyklovatelné. Recyklací použitých domácích spotřebičů významně přispějete k ochraně životního prostředí. Na informace vztahující se ke sběrnému místu se zeptejte na místním obecním úřadě.

Podpora
Všechny dostupné informace a náhradní díly naleznete na adrese www.tristar.eu!

SK Používateľská príručka

BEZPEČNOSŤ
- V prípade ignorovania týchto bezpečnostných pokynov sa výrobca vzdáva akejkoľvek zodpovednosti za vzniknutú škodu.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, jeho servisný technik alebo podobné kvalifikované osoby, aby sa zamedzilo nebezpečenstvu.
- Spotrebič nikdy nepremiestňujte za kábel a dbajte na to, aby sa kábel nestočil.
- Napájací kábel, zástrčku ani spotrebič neponárajte do vody ani do žiadnej inej kvapaliny, aby sa predišlo úrazu elektrickým prúdom.
- Spotrebič je treba umiestniť na stabilnú, rovnú plochu.
- Tento spotrebič nesmejú používať deti mladších ako 8 rokov. Tento spotrebič smejú deti staršie ako 8 rokov a osoby, ktoré majú znížené fyzické, senzorické alebo duševné schopnosti, alebo osoby bez patričných skúseností a/alebo znalostí používať, iba pokiaľ na nich dozerá osoba zodpovedná za ich bezpečnosť alebo ak ich táto osoba vopred poučí o bezpečnej obsluhe spotrebiča a príslušných rizikách. Deti sa nesmú hrať so spotrebičom. Spotrebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti, ktoré sú mladšie ako 8 rokov a bez dozoru.

- NEBEZPEČENSTVO: Vysoké napätie
- Tento prístroj je určený iba pre vnútorné použitie a nie je vhodný pre použitie v stodolách, stajniach a podobných miestach.
- VAROVANIE: Keď záhradná hadica mieri na lapač hmyzu, hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom. Pri použití predlžovacej šnúry dbajte na to, aby zásuvka bola čo najďalej od vlhkosti a zabráňte poškodeniu kábla.
- Tento spotrebič nesmú používať deti. Spotrebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Prístroj sa nesmie používať v miestach s pravdepodobným výskytom horľavých pár alebo výbušných látok.

POPIS KOMPONENTOV
1. Lampa
2. Ochranná mriežka
3. Zberná nádoba na hmyz

PRED PRVÝM POUŽITÍM
- Spotrebič a príslušenstvo vyberte z obalu. Zo spotrebiča odstráňte nálepky, ochrannú fóliu alebo plastové vrecko.
- Pred prvým použitím spotrebiča utrite všetky demontovateľné diely vlhkou handričkou. Nikdy nepoužívajte abrazívne výrobky.

POUŽÍVANIE
- Tento prístroj sa používa na prilákanie lietajúceho hmyzu pomocou UV svetla.
- Keď pripojíte napájací kábel do zásuvky, lampa sa ihneď rozsvieti.
- Nádobu by ste mali pravidelne vyprázdňovať a pred tým vždy vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Tento prístroj pracuje pod vysokým napätím, nikdy sa nedotýkajte vnútornej časti, keď je prístroj pripojený do elektrickej zásuvky.

ČISTENIE A ÚDRŽBA
- Ak je na kovovej mriežke príliš veľa hmyzu, vyčistite kovovú mriežku malou suchou kefou, nepoužívajte vodu, ani žiadne čistiace prostriedky.
- Nádobu by ste mali pravidelne vyprázdňovať a pred tým vždy vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

TIPY A TRIKY
Výmena lampy
- Pred výmenou lampy vždy najskôr vytiahnite zástrčku zo zásuvky.
- Vyprázdnite zbernú nádobu na hmyz.
- Vyskrutkujte obe skrutky, ktoré sú na spodnej strane.
- Takto môžete vymeniť lampu.
- Zmontujte prístroj opačným postupom.

ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Tento spotrebič nesmie byť na konci životnosti likvidovaný spolu s komunálnym odpadom, ale musí sa zlikvidovať v recyklačnom stredisku určenom pre elektrické a elektronické spotrebiče. Tento symbol na spotrebiči, v návode na obsluhu a na obale upozorňuje na túto dôležitú skutočnosť. Materiály použité v tomto spotrebiči je možné recyklovať. Recykláciou použitých domácich spotrebičov výraznou mierou prispievate k ochrane životného prostredia. Informácie o zberných miestach vám poskytnú miestne úrady.

Podpora
Všetky dostupné informácie a náhradné diely nájdete na www.tristar.eu!